



EUROPOWER PMP500

500-Watt 12-Channel Powered Mixer with Klark Teknik Multi-FX Processor, Compressors, FBQ Feedback Detection System and Wireless Option

CN

CN 重要的安全须知



 带有此标志的终端设备具有强大的电流, 存在触电危险。仅限使用带有 ¼" TS 或扭锁式插头的高品质专业扬声器线。所有的安装或调整均须由合格的专业人员进行。

 此标志提醒您, 产品内存在未绝缘的危险电压, 有触电危险。

 此标志提醒您查阅所附的重要的使用及维修说明。请阅读有关手册。

 **小心**
为避免触电危险, 请勿打开机顶盖 (或背面挡板)。设备内没有可供用户维修使用的部件。请将维修事项交由合格的专业人员进行。

 **小心**
为避免着火或触电危险, 请勿将此设备置于雨淋或潮湿中。此设备也不可受液体滴溅, 盛有液体的容器也不可置于其上, 如花瓶等。

 **小心**
维修说明仅是给合格的专业维修人员使用的。为避免触电危险, 除了使用说明书提到的以外, 请勿进行任何其它维修。所有维修均须由合格的专业人员进行。

1. 请阅读这些说明。
2. 请妥善保存这些说明。
3. 请注意所有的警示。
4. 请遵守所有的说明。
5. 请勿在靠近水的地方使用本产品。
6. 请用干布清洁本产品。
7. 请勿堵塞通风口。安装本产品时请遵照厂家的说明。
8. 请勿将本产品安装在热源附近, 如暖气片, 炉子或其它产生热量的设备 (包括功放器)。
9. 请勿移除极性插头或接地插头的安全装置。接地插头是由两个插塞接点及一个接地头构成。若随货提供的插头不适合您的插座, 请找电工更换一个合适的插座。
10. 妥善保护电源线, 使其不被践踏或刺破, 尤其注意电源插头、多用途插座及设备连接处。

11. 请只使用厂家指定的附属设备和配件。



12. 请只使用厂家指定的或随货销售的手推车, 架子, 三角架, 支架和桌子。若使用手推车来搬运设备, 请注意安全放置设备, 以避免手推车和设备倾倒而受伤。

13. 遇闪电雷鸣或长期不使用本设备时, 请拔出电源插头。

14. 所有维修均须由合格的维修人员进行。设备受损时需进行维修, 例如电源线或电源插头受损, 液体流入或异物落入设备内, 设备遭雨淋或受潮, 设备不能正常运作或被摔坏。

15. 本设备连接电源时一定要接地保护。



16. 若电源插头或器具耦合器用作断电装置, 应当保证它们处于随时可方便操作状态。

17. 本产品仅适用于海拔 2000 米以下地区, 本产品仅适用于非热带气候条件下。



法律声明

对于任何因在此说明书提到的全部或部分描述、图片或声明而造成的损失, Music Tribe 不负任何责任。技术参数和外观若有更改, 恕不另行通知。所有的商标均为其各自所有者的财产。Midas, Klark Teknik, Lab Gruppen, Lake, Tannoy, Turbosound, TC Electronic, TC Helicon, Behringer, Bugera, Aston Microphones 和 Coolaudio 是 Music Tribe Global Brands Ltd. 公司的商标或注册商标。© Music Tribe Global Brands Ltd. 2023 版权所有。

保修条款

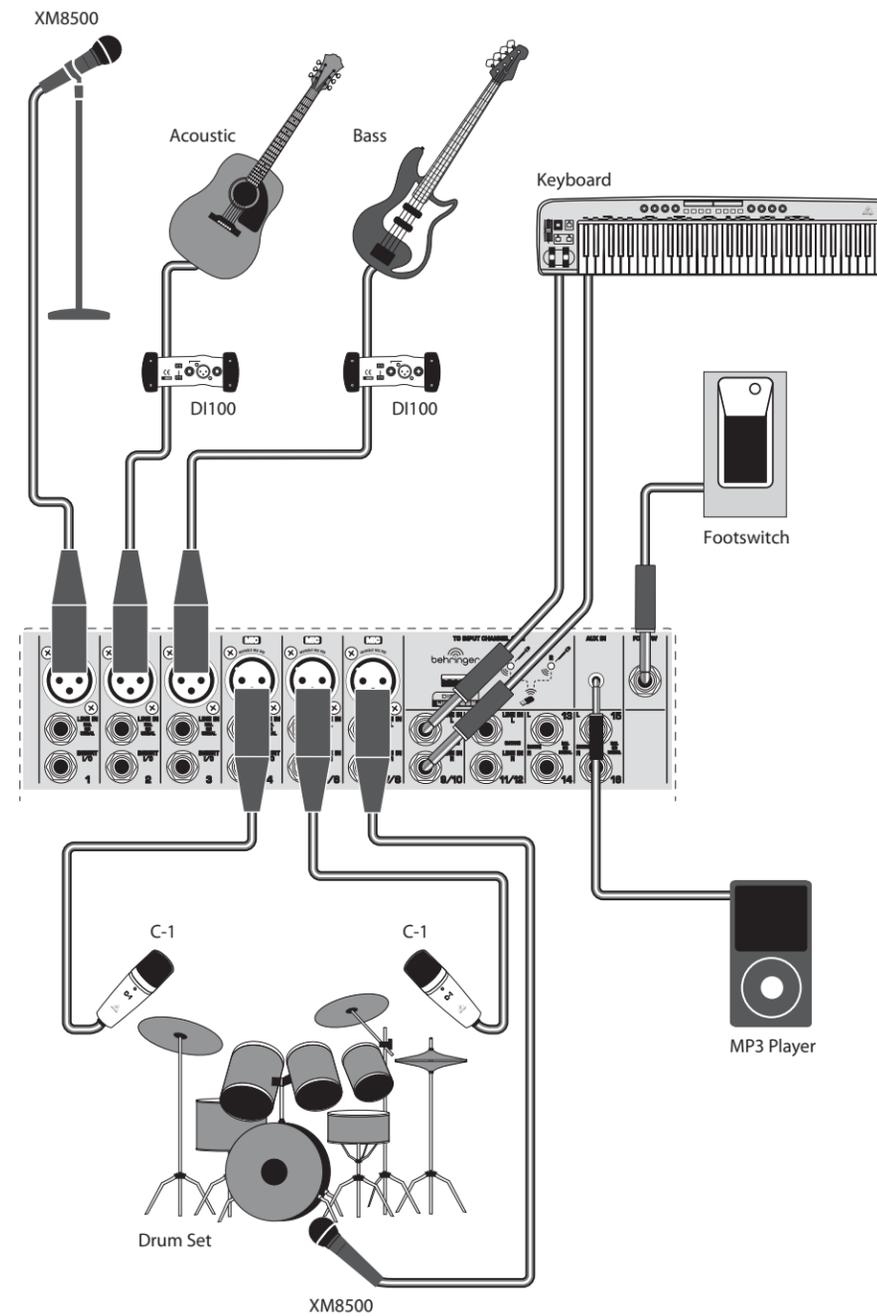
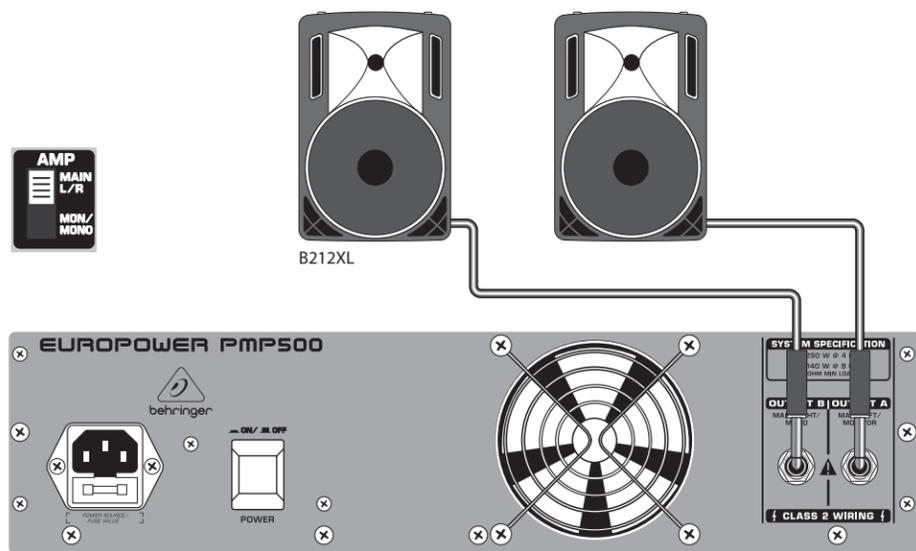
有关音乐集团保修的适用条款及其它相关信息, 请登陆 community.musictribe.com/pages/support#warranty 网站查看完整的详细信息。

CN

EUROPOWER PMP500 连接应用

第一步: 连接应用

立体声模式 连接应用

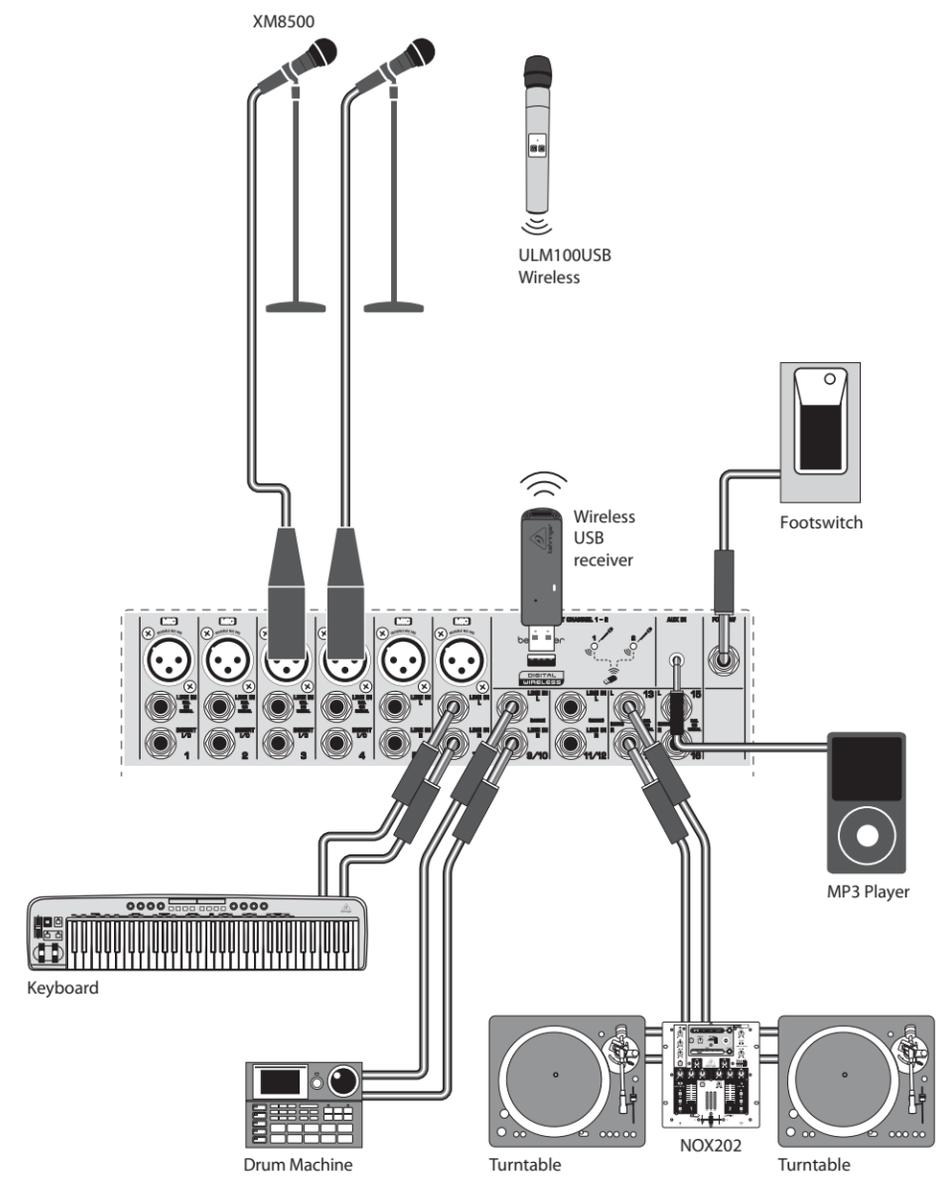
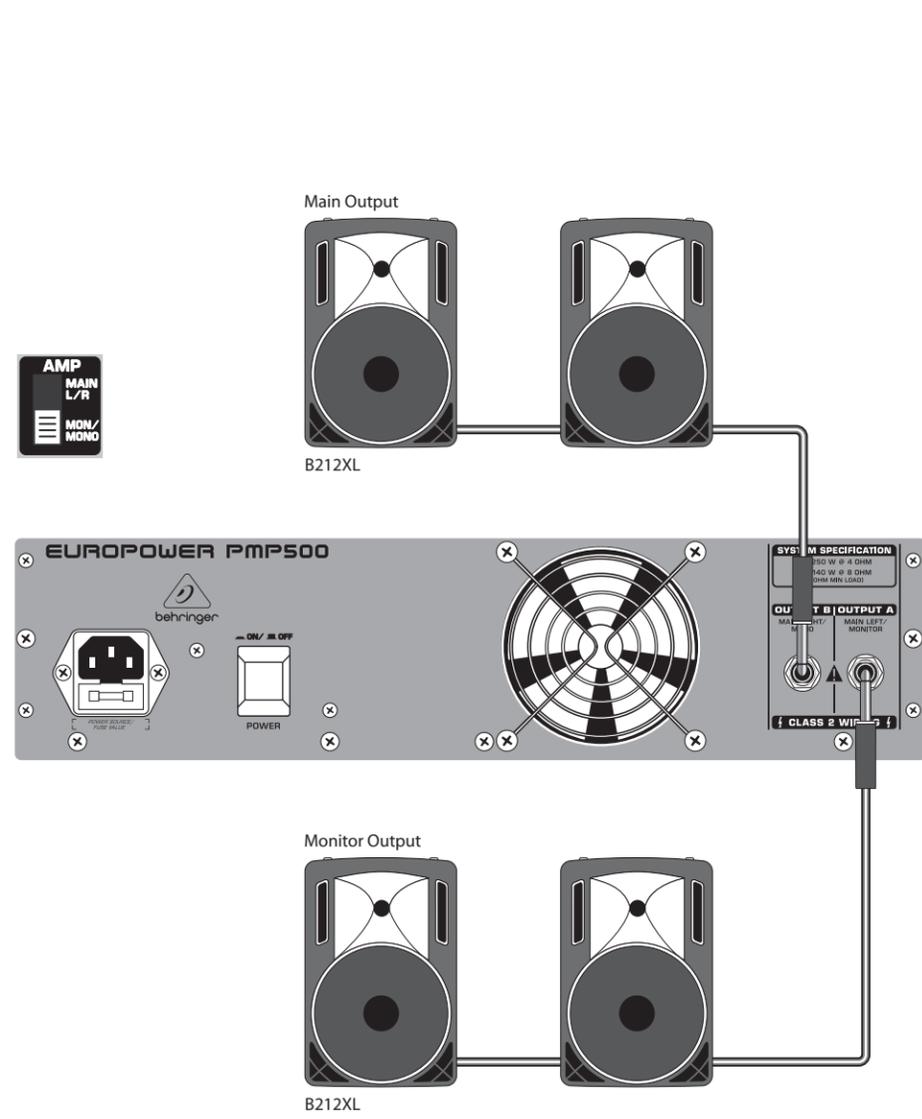


EUROPOWER PMP500 连接应用

CN

第一步: 连接应用

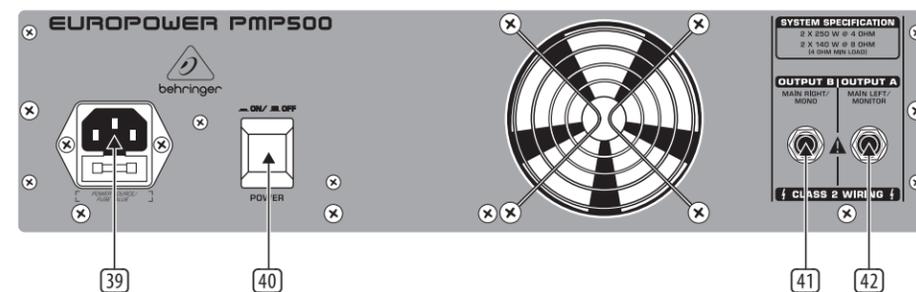
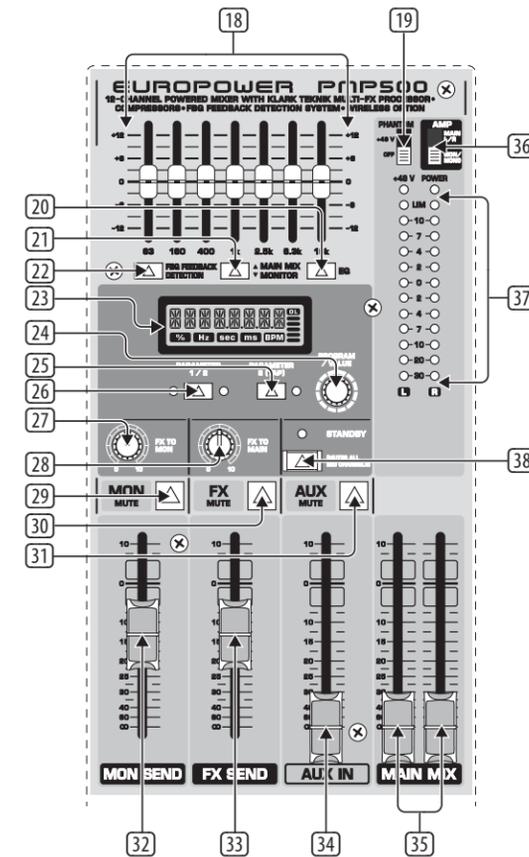
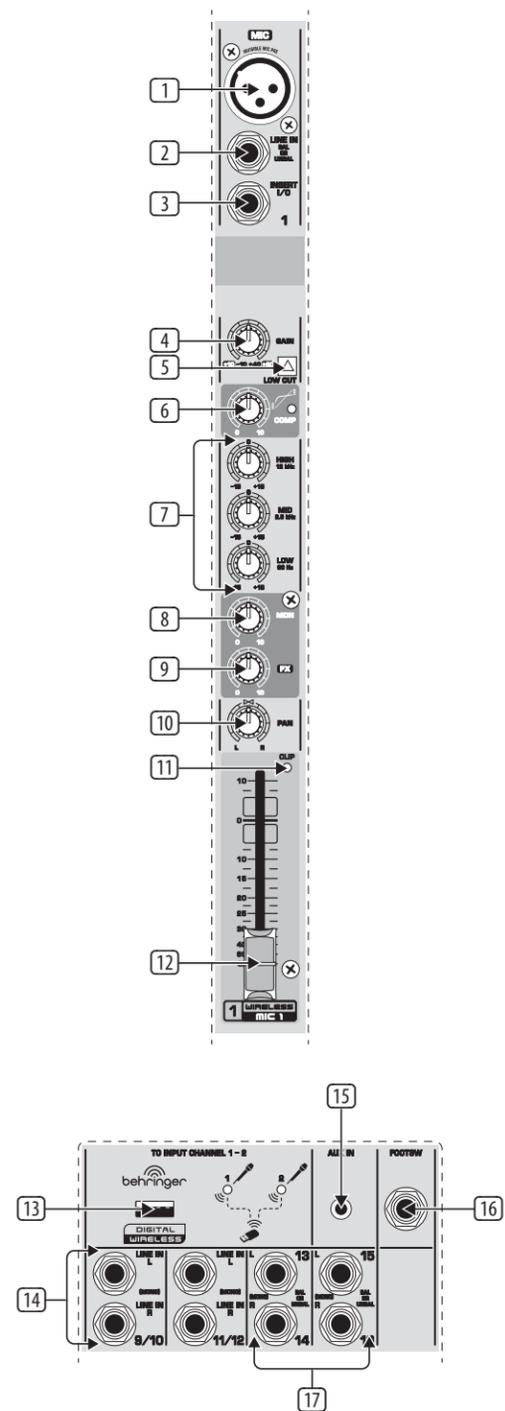
双单声道模式 连接应用



EUROPOWER PMP500 控制

CN

第二步: 控制



EUROPOWER PMP500 控制

第二步: 控制

- ① **MIC** 输入端通过 XLR 接口连接低阻抗源。
- ② **LINE IN** 通过 1/4" 接口连接输入源。
- ③ **INSERT I/O** 通过 TRS 1/4" 接口连接外置动态处理器或均衡器。
- ④ **GAIN** 旋钮调节通道上输入源的增益电平。
- ⑤ **LOW CUT** 按钮开启时激活低切滤波器 (仅通道 1-4)。
- ⑥ **COMP**(压缩器) 旋钮调节应用到输入源的压缩量 (仅通道 1-6)。
- ⑦ **HIGH, MID, & LOW** 均衡器旋钮调节通道输入源的高频、中频和低频量。
- ⑧ **MON**(监听) 电平旋钮调节 MONITOR 输出端通道信号的音量电平。
- ⑨ **FX** 旋钮调节应用到通道的效果量。
- ⑩ **PAN** 旋钮调节通道信号在立体声场中的左 / 右位置。
- ⑪ **CLIP** 指示亮表明输入源音量电平过高。
- ⑫ **CHANNEL FADER** 调节 MAIN 输出端通道信号的音量。
- ⑬ **DIGITAL WIRELESS** 话筒输入端通过 USB 3.0 A 类型接口连接 USB 无线话筒接收器 (可选购)。
- ⑭ **LINE IN L / LINE IN R** 立体声通道通过 1/4" 接口连接左和右输入源。
- ⑮ **AUX IN** 通过 1/8" 接口连接辅助输入源。
- ⑯ **FOOTSW**(脚踏开关) 输入端通过 1/4" 接口连接外置脚踏开关。
- ⑰ **CHANNELS 13/14** 和 **15/16** 连接发送到主混音的没有通道音量或音调控制的 1/4" 输入源。
- ⑱ **GRAPHIC EQUALIZER** 调节 MAIN 或 MONITOR MIX 的特定频率量 (见 21)。
- ⑲ **PHANTOM + 48 V / OFF** 开关开启时激活所有通道的 + 48 V 幻像电源。
- ⑳ **EQ** 按钮开启时激活 GRAPHIC EQUALIZER。
- ㉑ **▲ MAIN MIX / ▼ MONITOR** 按钮选择 GRAPHIC EQUALIZER 处理 MAIN MIX 或 MONITOR 混音。按钮没被按下时, 均衡器处理 MAIN MIX, 当此按钮按下时, 均衡器处理 MONITOR 混音。
- ㉒ **FBQ FEEDBACK DETECTION** 按钮开启 FBQ 反馈探测系统。
- ㉓ **FX PROGRAM** 显示屏显示当前所选效果预置。
- ㉔ **PROGRAM / VALUE** 旋钮指定选择的效果预置和参数。
- ㉕ **PARAMETER 3 (TAP)** 按钮开启多效果处理器上参数 3 的编辑模式。此按钮也可用于设置基于时间的效果的速度。
- ㉖ **PARAMETER 1 / 2** 按钮开启多效果处理器上的效果参数 1 和 2 的编辑模式。
- ㉗ **FX TO MON** 旋钮指定发送到 MON(itor) SEND 的效果信号量。
- ㉘ **FX TO MAIN** 旋钮指定发送到 MAIN MIX 的效果信号量。
- ㉙ **MON(itor) MUTE** 按钮将 MON(itor) SEND 推子信号静音。
- ㉚ **FX MUTE** 按钮将 FX SEND 推子信号静音。
- ㉛ **AUX MUTE** 按钮将 AUX IN 推子信号静音。
- ㉜ **MON(itor) SEND** 推子控制 MONITOR 输出端的音量。
- ㉝ **FX SEND** 推子控制发送到内置多效果处理器的信号量。
- ㉞ **AUX IN** 推子控制连接 AUX IN 的声源的音量。
- ㉟ **MAIN MIX L / R** 推子控制 MAIN 输出端的左和右音量。
- ㊱ **AMP MAIN L / R - MON / MONO** 选择开关选择音箱输出配置。
- ㊲ **MAIN L / R LEVEL METER** 显示 MAIN 输出端的左 / 右音量电平。
- ㊳ **STANDBY** 按钮将通道 1-8 输入信号静音。
- ㊴ **POWER SOURCE** 可连接随货供应 IEC 线到此接口。
- ㊵ **ON/OFF** 按钮打开或关闭调音台。
- ㊶ **OUTPUT B MAIN RIGHT / MONO** 通过 1/4" 接口连接无源扩声音箱。
- ㊷ **OUTPUT A MAIN LEFT / MONITOR** 通过 1/4" 接口连接无源扩声音箱/监听音箱。

EUROPOWER PMP500 使用

第三步: 使用

- 1 请关闭所有设备的电源, 然后连接电源, 音频和音箱。如果使用电容话筒或有源控制盒, 请开启 + 48 V 开关。
- 2 使用 AMP MAIN L / R - MON / MONO 选择开关选择合适的音箱输出配置。
EUROPOWER PMP500 具有两个功放操作模式。在 MAIN L / R 模式 PMP500 作为立体声放大器。在这种模式下, 左和右立体声信号被发送到 OUTPUT A (L) 和 OUTPUT B (R)。在 MON / MONO 模式 PMP500 作为双单声道放大器。在这种模式下 MONITOR 信号被发送到 OUTPUT A 且 MAIN 信号被发送到 OUTPUT B。
- 3 请将 MAIN MIX L/R 推子, 通道推子和增益旋钮调低, 然后打开调音台。
- 4 向上推 MAIN MIX L / R 推子到 "0", 然后使用每个通道的推子调节连接的音源的音量。如果需要的话, 使用 GAIN 旋钮增加信号源的电平。
- 5 使用 PAN 旋钮调节每个通道信号的左 / 右立体声位置。
- 6 向上推 MON SEND 推子到 "0"。使用每个通道的 MON 旋钮调节监听音箱中的通道信号量。
- 7 PMP500 具有内置效果处理器。你可按照以下步骤为一个或多个通道添加效果。
 - 将需应用效果的每个通道的 FX 旋钮调到中间位置。
 - 旋转 FX TO MON 和 FX TO MAIN 旋钮到中间位置, 向上推 FX SEND 推子到 "0"。
 - 使用 PROGRAM / VALUE 旋钮浏览效果预置, 当 FX PROGRAM 显示屏上显示所需的预置数字后, 按 PROGRAM / VALUE 旋钮启用此预置。
- 8 如果产生反馈, 请开启 FBQ FEEDBACK DETECTION。
 - 按 EQ 和 FBQ FEEDBACK DETECTION 按钮开启反馈探测系统。
 - 按 ▲ MAIN MIX / ▼ MONITOR 按钮分配图均衡到 MAIN 或 MONITOR 输出端。
 - 对应反馈频率的 EQ 滑动条上的指示灯亮。
 - 降低发光的 EQ 滑动条直到反馈得到抑制。
- 按 PARAMETER 1 / 2 按钮进入编辑模式。PARAMETER 1 / 2 按钮左边的指示灯亮表明参数 1 可用。使用 PROGRAM / VALUE 旋钮调节参数。按 PARAMETER 1 / 2 按钮直到 PARAMETER 1 / 2 右边的指示灯亮。使用 PROGRAM / VALUE 旋钮调节参数。
- 按 PARAMETER 3 (TAP) 按钮进入编辑模式。使用 PROGRAM / VALUE 旋钮调节参数。使用 PARAMETER 3 (TAP) 按钮调节基于时间的效果的速度。
- 重新调节每个通道的 FX 旋钮增加或减少应用到连接的输入源的效果量。

EUROPOWER PMP500 效果参数表

CN

#	预置名称	参数 1	范围	参数 2	范围	参数 3/TAP	范围(LED 指示)
01 - 04 混响 A - 大厅							
01	教堂	衰减时间	1.00 到 10.00	房间形状	1 到 50	阻尼	暗(关)/亮(开)
02	音乐厅 1	衰减时间	0.50 到 5.00	合唱	1 到 30	阻尼	暗(关)/亮(开)
03	音乐厅 2	衰减时间	1.00 到 5.00	早期反射电平	-12 到 +12	阻尼	暗(关)/亮(开)
04	剧院	衰减时间	0.40 到 3.00	深度	0 到 9	阻尼	暗(关)/亮(开)
05 - 08 混响 B - 小房间							
05	房间 1	衰减时间	0.50 到 5.00	密度	0 到 100	阻尼	暗(关)/亮(开)
06	房间 2	衰减时间	0.30 到 2.50	预延迟	0 到 50	阻尼	暗(关)/亮(开)
07	房间 3	衰减时间	0.20 到 10.00	预延迟	0 到 200	位置	前(关)/后(开)
08	密室	衰减时间	0.10 到 3.00	房间大小	1 到 30	阻尼	暗(关)/亮(开)
09 - 15 混响 C - 特殊混响							
09	老式数字混响	衰减时间	0.40 到 4.50	高频阻尼	X 0.25, 0.33, 0.50, 最大	输出选择	后(关)/前(开)
10	金属板混响 1	衰减时间	0.50 到 3.00	预延迟	0 到 40	阻尼	暗(关)/亮(开)
11	金属板混响 2	衰减时间	0.30 到 4.00	预延迟	0 到 40	阻尼	暗(关)/亮(开)
12	弹簧混响	衰减时间	1.00 到 4.00	预延迟	0 到 150	类型	老式(关)/现代(开)
13	选通混响 1	衰减时间	1 到 12	预延迟	0 到 400	类型	ALIVE(关)/GATED(开)
14	选通混响 2	衰减时间	1 到 20	预延迟	0 到 30	阻尼	暗(关)/亮(开)
15	颠倒式混响	衰减时间	1 到 20	预延迟	0 到 30	阻尼	暗(关)/亮(开)
16 - 19 延迟 / 临场感							
16	延迟	反馈	0 到 100	模式	单声道, 乒乓, 扩展	延迟速度	72 到 500 (闪烁 @ 速度)
17	回声	反馈	0 到 100	阻尼	1 到 50	回声速度	72 到 500 (闪烁 @ 速度)
18	临场感	房间大小	1 到 30	尾音增益	0 到 100	阻尼	暗(关)/亮(开)
19	早期反射	房间大小	1 到 30	扩散	1 到 20	阻尼	暗(关)/亮(开)

#	预置名称	参数 1	范围	参数 2	范围	参数 3/TAP	范围(LED 指示)
20 - 23 调制							
20	合唱	深度	-20 到 +20	LFO 速度	0.05 到 5.00	LFO 波形	三角形(关), 正弦(开)
21	镶边	深度	-20 到 +20	共振	-100 到 +100	调制速度	5 到 400 (闪烁 @ 速度)
22	相位	深度	-20 到 +20	共振	1 到 50	调制速度	5 到 400 (闪烁 @ 速度)
23	自动声相 / 颤音	深度	-100 到 +100	LFO 波形	三角形, 斜坡, 正方形	调制速度	5 到 400 (闪烁 @ 速度)
24 - 26 失谐 / 音高							
24	失谐	失谐	-99 到 +99	预延迟	0 到 300	阻尼	暗(关)/亮(开)
25	变调 1	音符移位	-12 到 +12	预延迟	0 到 300	失谐	0 (关)/20 (开)
26	变调 2 (双重声)	音符移位 A	-12 到 +12	音符移位 B	-12 到 +12	立体声扩展	窄(关)/宽(开)
27 - 29 混合效果							
27	延迟 + 合唱	延迟 <> 合唱平衡	-50 到 +50	合唱深度	-20 到 +20	延迟速度	75 到 500 (闪烁 @ 速度)
28	延迟 + 混响	延迟 <> 混响平衡	-50 到 +50	混响衰减	1.00 到 5.00	延迟速度	114 到 500 (闪烁 @ 速度)
29	合唱 + 混响	合唱 <> 混响平衡	-50 到 +50	混响衰减	1.00 到 5.00	合唱深度	软(关)/深(开)
30 - 32 特殊效果							
30	LFO 低通滤波器	深度	-20 到 +20	共振	1 到 30	LFO 速度	5 到 400 (闪烁 @ 速度)
31	变声盒	元音 1	A, E, I, O, U	元音 2	A, E, I, O, U	LFO 速度	5 到 400 (闪烁 @ 速度)
32	限幅器失真	失真度	1 到 100	低切滤波器	50.0 到 500.0	阻尼	暗(关)/亮(开)

技术参数

麦克风输入	
类型	XLR, 电子平衡
麦克风 E.I.N. (20 Hz – 20 kHz):	
@ 0 Ω 源电阻	-129 dB / -132 dB A 加权
@ 50 Ω 源电阻	-128 dB / -130 dB A 加权
@ 150 Ω 源电阻	-127 dB / -130 dB A 加权
频率响应 (麦克风输入插入输出)	<10 Hz – 100 kHz (-1 dB) / <10 Hz – 200 kHz (-3 dB)
获得	+10 dB 至 +60 dB
最大限度。输入水平	+12 dBu @ +10 dB 增益
阻抗	约 2.0 kΩ 平衡 / 1.0 kΩ 非平衡
幻像电源	可切换 +48 V
单声道线路输入	
类型	¼" TRS 连接器, 平衡
阻抗	约 平衡 20 kΩ, 非平衡 10 kΩ
增益控制范围	-10 dB 至 +40 dB
最大限度。输入水平	+21 dBu
立体声线路输入	
类型	¼" TS 连接器, 不平衡
阻抗	约 20 kΩ
最大限度。输入水平	+21 dBu
均衡器	
低的	80 Hz / ±15 dB
中	2.5 kHz / ±15 dB
高的	12 kHz / ±15 dB
主混音系统数据	
噪音	
主混音 @ 0 dB, 声道推子 @ 0 dB	-84 dB / -86 dB A 加权
频率响应 (放大器输出)	20 Hz – 20 kHz (+0/-3 dB)
放大器 (每通道)	
最大输出功率	250 W* + 250 W*
扬声器输出	
类型	¼" TS 连接器
负载阻抗	4–8 Ω
数字信号处理器	
类型	Klark Teknik
转炉	24 位 Sigma-Delta
采样率	40 kHz
无线输入	
Behringer ULM 系列 USB 接收器	USB 插座接受来自 2 个独立的 Behringer ULM 麦克风的信号
电源	
电源电压	100–120 V~ (用于 UL, JP, CA); 220–240 V~ (用于欧盟, 澳大利亚, 英国, 中国)
保险丝	100–120 V~, T 5 AH 250 V / 220–240 V~, T 3.15 AH 250 V
能量消耗	90 W
电源连接	标准 IEC 插座
尺寸/重量	
尺寸 (高 x 宽 x 深)	122 x 390 x 425 mm (4.8 x 15.4 x 16.7")
重量	6.3 kg (14 lbs)

*独立于限制器和驱动器保护电路

其他的重要信息

CN 其他的重要信息

- 1. 在线注册。**请购买 Music Tribe 产品后立即在 musictribe.com 网站注册。网页上有简单的在线注册表格。这有助于我们更快更有效率地处理您维修等事宜。请阅读保修的相关条款及条件。
- 2. 无法正常工作。**若您的 Music Tribe 产品无法正常工作, 我们会为您尽快修复。请联系您购买产品的销售商。若你所在地区没有 Music Tribe 销售商, 请联系 musictribe.com 网站的“WHERE TO BUY”一栏下的所列出的子公司或经销商。
- 3. 电源连接。**将本设备连接电源前, 请确保使用的电压正确。保险丝需要更换时, 必须使用相同型号及定额的保险丝。

We Hear You